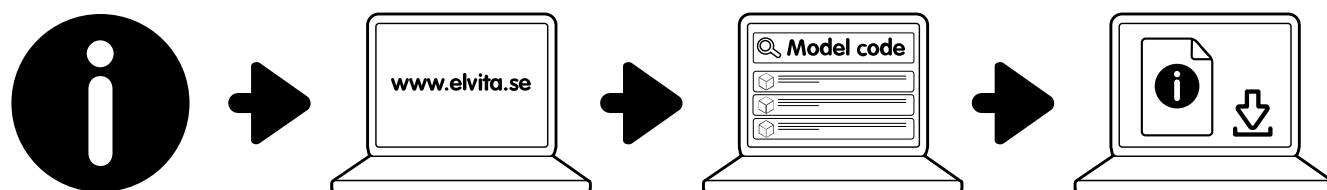


CIH9650S - 2023-10-12



You can find the latest updated manual online. Please go to elvita.se and use the search function and the product's model code to find the manual.

CONTENTS/INHALT/INNEHÅLL/INNHold/INDHOLD/SISÄLLYSLUETTELO/ EFNISYFIRLIT

ENGLISH	2
DEUTSCH	39
SVENSKA	77
NORSK	113
DANSK	149
SUOMI	185
ÍSLENSKA	221

Innehåll

SÄKERHET	79
Uppmaningar	79
Avsedd användning	79
Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar	79
Allmän säkerhet	80
Safety during installation	80
Säkerhet under användning	82
Säkerhet under underhåll	83
Avfallshantering	84
SNABBSTART	85
Snabbstart	85
KOMMA IGÅNG	88
Innan du använder hällen.....	88
Hällöversikt.....	89
Kontrollpanel	89
Använd barnlåset.....	89
Hitta modellkoden	89
TILLAGNING MED HÄLLEN	91
Hällöversikt.....	91
Hällens yta	91
Driftprincip för induktionshällen.....	91
Lämpliga tillagningskärl	91
Touchreglage	92
Spara energi	93
Grundläggande drift av hällen	93
Slå på och stänga av hällen	93
Slå på och stänga av en tillagningszon	93
Hällens effektnivåer.....	94
Använda funktionen Pause/resume	94
Använd Power-boost-funktionen.....	94
Använda Keep warm-funktionen	95
Använda den flexibla zonen.....	95
Använda hällens timer	95
Ytterligare hällfunktioner.....	96
Automatisk avstängning av hällen.....	96
Automatisk avstängning av tillagningszonen.....	96
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	97
Rengöra hällens yta	97
FELSÖKNING	98
Normalt ljud under tillagning med hällen.....	98

Fläktmotorn låter konstigt	98
Hällen eller en tillagningszon har stängt av sig själv	98
Kokkärnen blir inte varma.....	99
Glaset repas	99
Induktionshällen går inte att slå på	99
Touchreglagen fungerar inte korrekt	99
U visas för både bakre och främre tillagningszonen på samma sida.	100
U blinkar och uppvärmningen stoppas	100
Indikatorn för tillagningsläge tänds men uppvärmningen startar inte	100
Lysdioden fungerar inte	101
Felkoden EF visas.....	101
Felkoden C2 visas.....	102
Felkoden C1 visas	102
Felkoden EH eller EL visas	102
Felkoden EU visas	103
Felkoden E3 eller E4 visas	103
Felkoden E1 eller E2 visas	104
INSTALLATION	105
Packa upp hällen	105
Installationsalternativ och krav	105
Anslutning till elnätet.....	106
Installera fästena	107
Installera hällen.....	108
SPECIFIKATIONER	111
Mått	111
Tekniska specifikationer	111
EU-direktiv och standarder	112

SÄKERHET

Läs instruktionerna noga innan du installerar och använder produkten. Spara instruktionerna och förvara dem nära produkten för framtida bruk. Alla garantier förlorar sin giltighet om dessa instruktioner inte efterlevs.

Uppmaningar

**FARA!**

Används när det finns risk för personskada eller dödsfall.

**VARNING!**

Används när det finns risk för personskada.

**FÖRSIKTIGHET!**

Används när det finns risk för skada på produkten.

**OBS!**

Allmän information som du bör känna till.



Hjälpsamma tips som du kan ha nytta av.

Avsedd användning

Denna maskin är endast avsedd för:

- Inomhusbruk i ett hushåll eller i en liknande miljö som t.ex.:
 - av personal i köksavdelningen hos affärer, kontor och andra arbetsplatser,
 - på lantbruk,
 - av gäster på hotell, motell och liknande typer av boendemiljö,
 - på bed and breakfast, vandrarhem och liknande.

Denna maskin är inte avsedd för:

- andra ändamål än matlagning, t.ex. för att värma upp rum eller liknande syften.

Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar

**FARA!**

Denna produkt uppfyller elektromagnetiska säkerhetsstandarder.

Personer med pacemakrar och aktiva implantat (t.ex. insulinpumpar) måste kontrollera om dessa är kompatibla med produkten innan induktionshällen används. Produktens elektromagnetiska fält kan påverka implantaten och implantaten kan orsaka störningar som kan störa produkten så den kanske inte fungerar korrekt. Det finns ingen garanti att 100 % av apparaterna på marknaden är elektromagnetiskt kompatibla med produkten. Det är även möjligt att personer som bär andra hjälpmedel som hörapparater kan uppleva vissa obehag.

**VARNING!**

- Håll barn under 8 års ålder borta från produkten såvida de inte övervakas kontinuerligt.
- Låt endast följande grupper använda produkten om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt. De måste ha förstått de risker som är förknippade därmed.
 - Barn. (Barn under 8 års ålder måste övervakas kontinuerligt.)
 - Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.
 - Personer som saknar erfarenhet och kunskap.

**VARNING!**

- Om du köper en hällskrapa håller du den utom räckhåll för barn och använder den försiktigt. Hällskrapans rakblad är exponerat när säkerhetsskyddet dras tillbaka. Risk för skärskador på grund av de vassa kanterna.
- Tillagningskäril och tillgängliga delar av produkten kan bli mycket varma under användning. Var försiktig så du inte vidrör heta komponenter och håll dem utom räckhåll för barn.
- Lägg inte några metallföremål som t.ex. knivar, gafflar, skedar eller lock på hällens ytor eftersom de riskerar att bli heta. Håll barn borta från området för att förhindra olycksfall.

**VARNING!**

- Barn får inte leka med produkten.
- Låt inte några barn sitta, stå eller klättra på produkten.
- Lägg inte några föremål som barn vill leka med i skåpen över produkten. Barn riskerar att skada sig allvarligt om de klättrar på hällen.
- Lämna inte barn ensamma eller utan uppsikt på den plats där produkten används.
- Låt inte några barn rengöra eller utföra underhåll på produkten utan att en vuxen person håller uppsikt.

Allmän säkerhet

**FARA!****Risk för elstöt!**

- **Slå inte på en produkt som inte fungerar korrekt. Om produkten inte fungerar som den ska, är trasig eller har en sprucken yta, drar du ut stickkontakten och stänger av kretsbrytaren och kontakter supportavdelningen.**
- **En produkt som fungerar felaktigt kan orsaka elstöt.**
- **För att säkerställa din säkerhet måste en kvalificerad elektriker utföra den elektriska anslutningen. Stickkontakten ska anslutas till ett jordat uttag.**
- **Alla ändringar av elsystemet i din bostad får endast utföras av en kvalificerad elektriker.**

**FARA!****Brandrisk!**

- **Lägg eller förvara inte några föremål på hällen när den inte används för matlagning.**
- **Placera inte brännbara material eller föremål på produkten.**

**VARNING!**

- Om strömladden skadas, måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad servicetekniker eller elektriker för att förhindra potentiella risker.
- Om det brinner nära produkten, kopplar du bort den och stänger av huvudströmbrytaren.
- Stå inte på hällen.
- Håll magnetiska eller elektroniska enheter (t.ex. kreditkort eller datorer) borta från produkten, eftersom de riskerar att påverkas av dess elektromagnetiska fält. Detta kan förhindra skador på enheten och säkerställer att produkten används på ett säkert sätt.

Safety during installation

**DANGER!**

There is a danger of physical injury due to sharp edges during the installation of the product.

**WARNING!**

- The product must be installed or maintained by a qualified technician who follows the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- Make sure there is a good isolating switch in the permanent wiring that completely cuts off the power supply from the electricity network. The switch must be installed in a way that follows local wiring rules and regulations.
- To meet current safety regulations, use a standard switch for the installation that disconnects the network completely during overvoltage situations.
- Make sure that the isolating switch is easy to reach after the hob is installed.
- Do not plug in the product until the installation is complete.
- The power cord must be plugged into a grounded power outlet.
- Do not use multiple sockets or extensions.
- To connect the hob to the mains power supply, do not use adapters, reducers, or branching devices. They may cause overheating and fire.
- The power cord must be long enough to reach the power outlet.
- The power cord must not touch any hot parts and must be positioned so it does not get hotter than 75 °C at any point.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Before installing the product, check for any externally visible damage. Do not install or use a damaged product. Contact the retailer from which you purchased the product.
- Make sure the connection parameters of the product (fuse rating, voltage and frequency) match the mains power supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.
- If the product is connected directly to the mains, an omnipolar circuit breaker must be installed with a minimum gap of 3 mm between the contacts.

**WARNING!**

- The safety distance between the sides of the hob and the inner surfaces of the worktop should be at least 3 mm.
- The safety distance between the hob and the cupboard above it should be at least 600 mm.
- Make sure the induction hob is well ventilated and that air inlet and outlet are not blocked. To avoid accidental touching the overheating bottom of the hob or getting unexpected electric shock while using it, it is necessary to put a wooden insert, fixed by screws, at a minimum distance of 20 mm from the bottom of the hob. **The recommended distance for best performance is an air gap of at least 50 mm under the hob, although 20 mm is the minimum required.**
- Make sure that there is a good flow of fresh air from outside the cabinetry to the bottom of the hob.
- If the hob is installed above a drawer or cupboard space, make sure there is a thermal protection barrier below the bottom of the hob.
- Make sure that the ventilation holes around the outside of the hob are not blocked by the worktop when you put the hob in place.

**WARNING!**

- Make sure that the work surface is square and level, and no structural parts interfere with space requirements.
- Do not install the hob above an oven if the oven does not have a built-in cooling fan.
- Make sure that the isolating switch is of an approved type and provide a 3 mm air gap contact separation in all poles (or in all active phase conductors if the local wiring rules allow for this variation of the requirements).
- If you are unsure about the installation, you should ask the local building authorities and look at the by-laws.
- Make sure that the wall surfaces around the hob are heat-resistant and easy to clean (for example, use ceramic tiles).
- Only a qualified electrician should make changes to the domestic wiring system.

**WARNING!**

- After the installation is complete, make sure that the user has no access to the electrical components.
- Make sure that the power cord cannot be reached through cupboard doors or drawers.

**CAUTION!**

- Adjacent and surrounding surfaces must be able to handle a temperature of 90 °C temperature.
- Make sure the glue that joins plastic or wooden material to the furniture can handle a temperature of at least 150 °C to prevent the panelling from coming loose.
- The product should be installed so that heat can be radiated well to increase its reliability.
- Make sure that the furniture that the product will be mounted on can handle the weight after the cutting operations are complete. For thin plates, provide suitable support parts to ensure the carrying capacity and durability. Take the weight of the product into account, including any additional loads. The weight of the product is on the label on the package.
- To prevent damage, the sandwich layer and adhesive must be heat resistant.

**CAUTION!**

- Do not install the hob directly above a dishwasher, fridge, freezer, washing machine or clothes dryer, because the humidity may damage the hob electronics.
- After the installation is complete, the bottom surface and power cord of the hob are not accessible.
- Do not bend or compress the power cord. The power cord must be checked regularly and replaced by authorised technicians when necessary.

Säkerhet under användning

**FARA!****Risk för elstötar!**

Om hällens yta går sönder kopplar du omedelbart bort produkten från elnätet för att undvika möjliga elstötar. Använd inte produkten.

**WARNING!****Risk för brännskada!**

- Vidrör inte några heta komponenter. Tillagningskärlet och andra delar av produkten kan bli mycket varma under användning.
- Det finns risk för brännskador från restvärme. Tillagningszonen uppvärms indirekt av det varma tillagningskärlet och fortsätter att vara varm även ett tag efter att den stängts av.
- Undvik kontakt med textil eller andra brandfarliga material innan alla komponenter på hällen har svalnat tillräckligt.
- Placera inte några metallföremål som knivar, gafflar, skedar eller lock på tillagningszonerna, eftersom de kan bli mycket varma.
- Om det börjar brinna stänger du av produkten och täcker eldslågan med ett grytlock eller en brandfilt. Använd inte vatten för att släcka branden.
- Vid tillagning av mat med mycket olja måste du hålla den under uppsikt. Olja och fett kan värmas upp snabbt, särskilt om du använder Power-boost-funktionen. Överhettat fett och oljor kan självantända och lätt fatta eld.
- Lämna inte produkten utan uppsikt när den används. När vätska kokar över kan den alstra rök och trögflytande spill som kan börja brinna.

**VARNING!**

- Övervaka alltid tillagningsprocessen kontinuerligt.
- Använd inte en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem för att styra produkten.
- Minska värmeförseln när vätskor kokas eller värms upp för att undvika att de kokar över.
- Stäng av tillagningszonen efter varje användning, alltid med hjälp av pekreglagen. Lita inte på detekteringen av kärn för att stänga av hällen efter att du tagit bort tillagningskärnen.
- När produkten är i drift och vatten rinner över eller om en våt trasa placeras på hällen, stängs produkten av för att skydda sig själv. Torka hällens yta torr och tryck och håll in på-/av-knappen för att starta om hällen.
- Använd endast hällskydd som utformats av tillverkaren eller som rekommenderas av tillverkaren i produktanvisningarna. Användning av icke lämpliga skydd kan orsaka olycksfall.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Matlagningen måste övervakas. En snabb matlagningsprocedur måste övervakas hela tiden.
- Placera inte och tappa inte några tunga föremål på hällen.
- Använd inte några tillagningskärn med tandade kanter och dra inte några tillagningskärn över induktionens glasytor. Risk för att glaset repas.
- Sätt inte in utrustning mellan tillagningszonen och tillagningskärlets botten, till exempel utrustning som gör att det går att använda icke-magnetiska tillagningskärn. Användning av sådan utrustning kan orsaka bränder och skada hällen. Se till att tillagningskärnen centreras på tillagningszonen.
- Skjut inte grytor och kastruller på ytan. Lyft tillagningskärnen när du ska flytta dem för att undvika missfärgning på grund av skador på ytan och friktion från kärnen.
- Kontrollera att tillagningszonen och tillagningskärnens botten är rena och torra för att förbättra prestanda och förhindra att ytan skadas.
- Placera inte några heta grytor eller kastruller eller en våt handduk på kontrollpanelens yta.
- Lämna inga föremål eller redskap på produkten.
- Använd inte hällens yta som en arbets- eller förvaringsyta.
- Använd inte tillagningskärn av aluminium eller plast på varma tillagningszoner.
- Placera inte några plastföremål eller aluminiumfolie på hällen.
- Använd endast tillagningskärn med plan botten. Botten som är konkava eller konvexa, oavsett om det är avsiktligt eller inte, kan påverka uppvärmningsprocessen och skada hällens yta och tillagningskärlet.

Säkerhet under underhåll

**FARA!**

Innan rengöring eller underhåll ska produkten kopplas bort från elnätet genom att den dras ut eller genom att huvudströmbrytaren stängs av.

**VARNING!**

- Utför inga elektriska reparationer på produkten.
- Reparera eller byt inte ut någon del av produkten om det inte anges specifikt i instruktionerna. All annan service ska utföras av en behörig elektriker.

**VARNING!**

Barn får inte rengöra produkten utan tillsyn.

**VARNING!**

- Underlåtenhet att följa anvisningarna avseende rengöringen av produkten medför brandfara.
- Använd inte en ångrengöringsmaskin för att rengöra produkten.

**VARNING!**

- Använd inte felaktiga eller defekta reservdelar. De kan orsaka personsador eller problem som materialsador, funktionsfel eller totalhaveri på produkten.
- Om otillåtna tillbehör eller reservdelar används upphävs tillverkarens garanti.
- Köp reservdelar och tillbehör via auktoriserade återförsäljare eller kundservice.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Vänta alltid tills produkten har svalnat före rengöring.
- Använd inte torra dukar, svampar som kan repa eller material som kräver gnuggning för att rengöra hällytan. Aggressiva rengöringsmedel som innehåller sand, basiska eller sura komponenter eller klor eller andra olämpliga flytande rengöringsmedel kan också skada ytan.
- Använd inte frätande och/eller slipande rengöringsmedel som slipande disksvampar eller fläckborttagare eftersom produktens yta kan skadas och missfärgas. Använd inte alltför starka, sura eller basiska rengöringsmedel. Använd de rengöringsmedel och skyddande ämnen som rekommenderas av tillverkaren.
- Förvara inte brandfarliga och/eller tunga prydnadsföremål på produkten.

Avfallshantering



Avfallshandera förpackningen på ett miljövänligt sätt. Återvinn förpackningen i enlighet med lokala lagar och föreskrifter, för att reducera förbrukningen av råmaterial och mark som används för deponering av avfall.

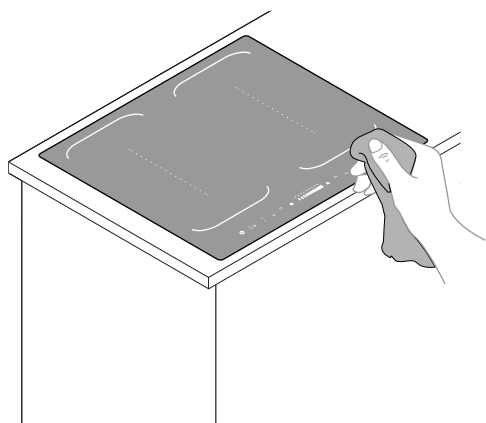
Denna maskin är märkt i enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU för avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter. Symbolen på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas till ett lämpligt samlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Genom att avfallshandera maskinen på ett korrekt sätt förhindrar du att den inverkar negativt på miljön och människors hälsa, vilket kan vara fallet om den avfallshanderas på ett felaktigt sätt. Kontakta lokala myndigheter som ansvarar för avfallshantering eller butiken där du köpte produkten, för mer information om hur du återvinner maskinen.

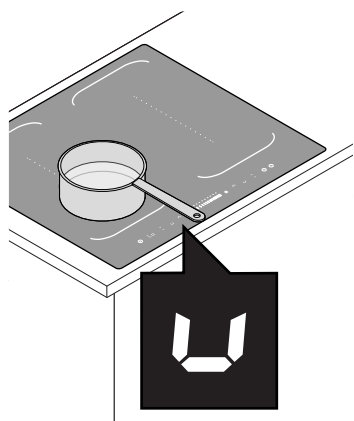
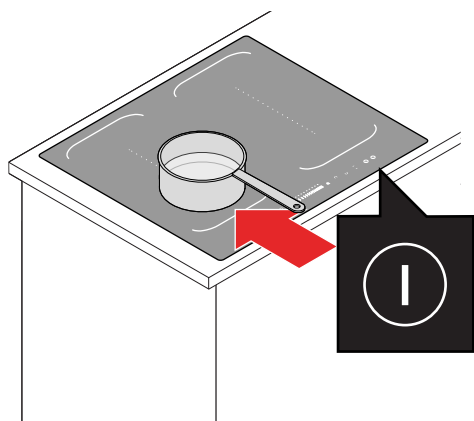
SNABBSTART

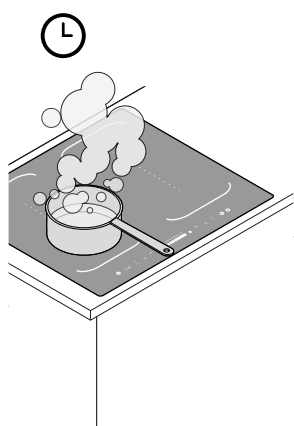
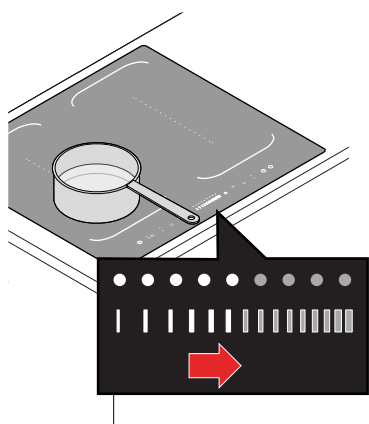
Snabbstart

Innan tillagningen

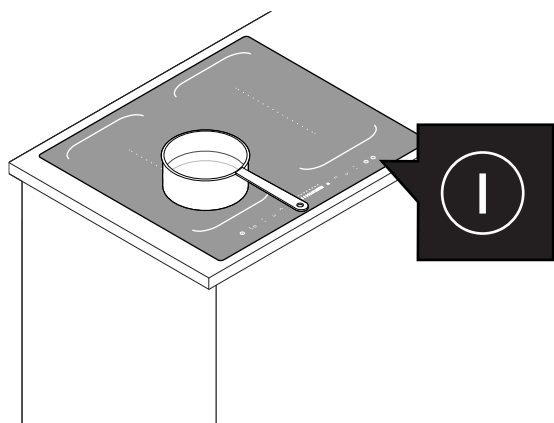


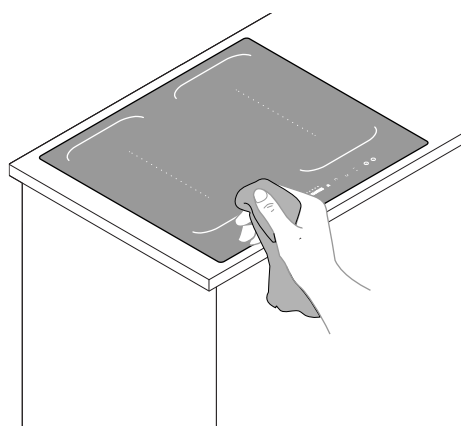
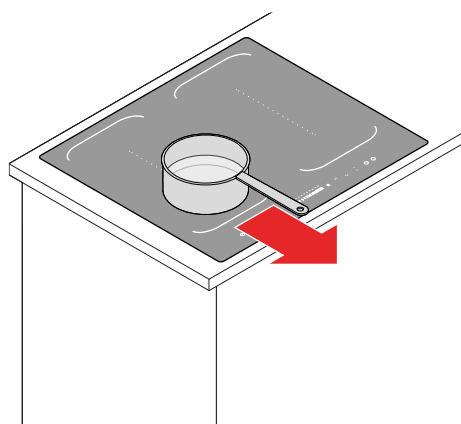
Tillagning





Efter tillagningen





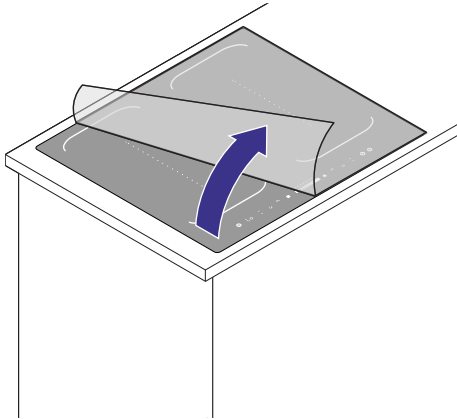
KOMMA IGÅNG

Innan du använder hällen

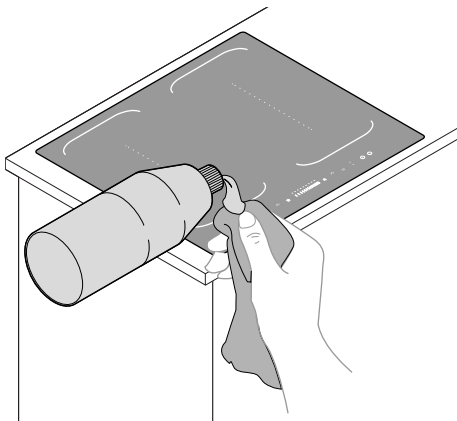
**FÖRSIKTIGHET!**

Använd inte frätande och/eller slipande rengöringsmedel som slipande disksvampar eller fläckborttagare eftersom produktens yta kan skadas och missfärgas. Använd de rengöringsmedel och skyddande ämnen som rekommenderas av tillverkaren.

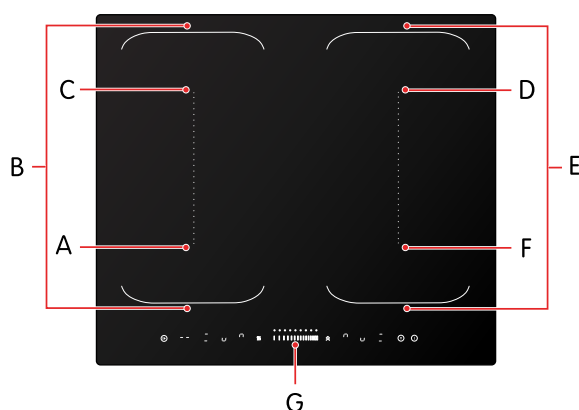
1. Ta bort alla transportförpackningar från hällen.



2. Rengör hällens glaskeramiska yta med en fuktig trasa och lite diskmedel.



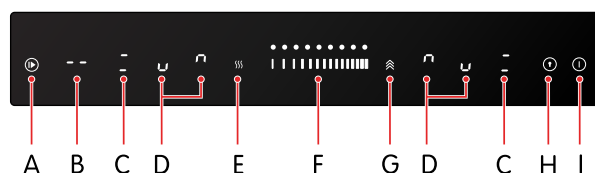
Hällöversikt



- A. Främre vänster tillagningszon
- B. Vänster flexibel zon
- C. Bakre vänster tillagningszon
- D. Bakre höger tillagningszon
- E. Höger flexibel zon
- F. Främre höger tillagningszon
- G. Kontrollpanel

Kontrollpanel

Styr hällen med hjälp av knapparna.



- A. Pause/resume funktion
- B. Timerindikator
- C. Flexibel zon
- D. Reglage för tillagningszon
- E. Keep warm-funktion
- F. Effektnivå / timer
- G. Power boost-funktion
- H. Barnlås
- I. På/av

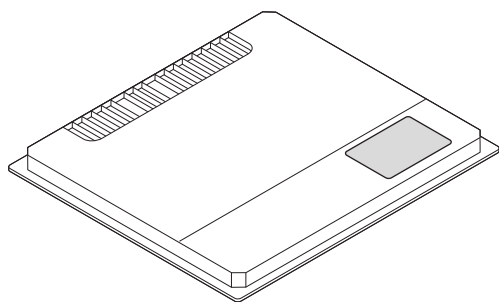
Använd barnlåset

Använd låset för att förhindra att hällen används av misstag, t.ex. att barn av misstag slår på tillagningszoner. När låset är aktivt är alla reglage utom låsta.

1. Slå på barnlåset genom att trycka på .
Låset slås på och **LO** visas på timerindikatorns display.
2. Stäng av barnlåset genom att trycka på .
Låset stängs av och **LO** visas inte längre.

Om hällen stängs av medan barnlåset är påslaget, kan hällen inte slås på igen utan att låset inaktiveras.

Hitta modellkoden



Modellkoden är tryckt på en etikett på produkten. Du behöver koden för att hitta den mest fullständiga och aktuella informationen, service och support för din produktmodell.

**OBS!**

Denna produkt och etiketttexten är exempel. Din produkt och text kan ha ett annat utseende och innehåll.

TILLAGNING MED HÄLLEN

Hällöversikt

Hällens yta

Hällens glaskeramiska yta är ett starkt material. Här är några råd om hur du använder och underhåller ytan.

**FARA!**

Om ytan går sönder, koppla omedelbart bort produkten från elnätet. Använd inte produkten.

**FÖRSIKTIGHET!**

Om socker, eller mat med hög sockerhalt, spills på ytan när den är varm – ta omedelbart bort sockret från den varma ytan med hjälp av en skrapa eller en trasa. Annars kan ytan skadas.

Rengör aldrig en varm yta med rengöringsmedel.

- Ytan är mycket motståndskraftig mot temperaturförändringar men kan skadas av tunga föremål som faller ned på den. Ytan kan spricka omedelbart eller ett tag efter att ha träffats.
- Kontrollera att tillagningszonen och tillagningskärlens botten är rena och torra för att förbättra prestanda och förhindra att ytan skadas.
- Använd inte hällen som förvaringsyta eftersom det kan leda till repor eller skador.
- Använd inte tillagningskärl av aluminium eller plast på varma tillagningszoner.
- Placera inte några plastföremål eller aluminiumfolie på hällen.

Driftprincip för induktionshällen

Hällen drivs med induktion som använder elektrisk ström för att värma kastruller och grytor genom magnetisk induktion. Det innebär att värme produceras direkt i tillagningskärlens botten och att hällens yta endast värms upp indirekt när tillagningskärl blir varmt. Ingen värme genereras om du slår på en tillagningszon när det inte finns något tillagningskärl på zonen. För att induktionen ska fungera måste tillagningskärl vara tillverkat av ferromagnetiskt material.

Lämpliga tillagningskärl

Kontrollera att ditt tillagningskärl är lämpligt för induktionsuppvärmning. Använd tillagningskärl märkta med

**VARNING!**

Sätt inte in utrustning mellan tillagningszonen och tillagningskärlens botten, till exempel utrustning som gör att det går att använda icke-magnetiska tillagningskärl. Användning av sådan utrustning kan orsaka bränder och skada hällen.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Ställ inte några varma tillagningskärl på hällens kontrollpanel.
- Placera tillagningskärl mitt på tillagningszonen.
- Dra inte tillagningskärl över hällens yta. Ytan kan repas.
- Använd inte för små tillagningskärl. En kastrull som är mindre än 140 mm kanske inte detekteras av hällen och därmed värmer inte tillagningszonen.

**FÖRSIKTIGHET!**

Hällen värms inte upp om det inte finns något lämpligt kokkärl på tillagningszonen. Hällen stängs av automatiskt efter 1 minut om inget lämpligt kokkärl placeras på värmezonen.

 visas om

- kokkärlet inte placeras korrekt på tillagningszonen eller,
- det kokkärl som du använder inte är lämpligt för induktionshällen eller,
- kokkärlet är för litet.

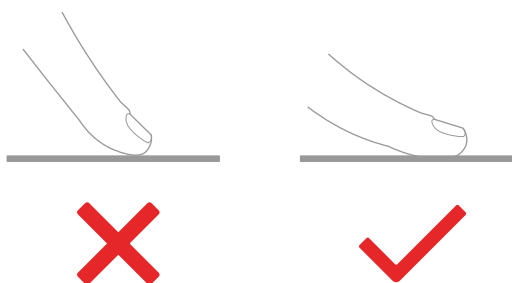
Tänk på följande aspekter när du väljer tillagningskärl för din induktionshäll.

- Använd kokkärl med en diameter som är större än den valda zonens indikerade område. Om du använder ett större kärl används energin optimalt. Om du använder ett mindre kärl kan effekten bli lägre än förväntat.
- Exempel på lämpliga tillagningskärl är tillagningskärl tillverkade av stål, emaljbelagda pannor och gjutjärnspannor. Om du är osäker, fäst en magnet i botten på tillagningskärlet. Om magneten fastnar, är tillagningskärlet tillverkat av ferromagnetiskt material och således lämpligt för en induktionshäll. Om du inte har någon magnet, håller du lite vatten i kokkärlet för att kontrollera. Om  inte blinkar och vattnet värms upp, är kokkärlet lämpligt.
- Exempel på icke lämpliga tillagningskärl är tillagningskärl av rent rostfritt stål, aluminium eller koppar utan magnetisk bas, glas, trä, porslin, keramik och lergods. Använd inte tillagningskärl där en del av botten är av ferromagnetiskt material men resten är gjord av ett annat material. Detta kan leda till ojämn uppvärmning eller lägre effekt i olika områden. Garantin täcker inte skador på hällen på grund av användning av icke lämpliga tillagningskärl.
- Använd inte kokkärl med skadade kanter eller konvex/konkav botten. Bottnar som är konkava eller konvexa, oavsett om det är avsiktligt eller inte, kan påverka uppvärmningsprocessen och skada hällens yta och tillagningskärlet.
- Om du använder kokkärl med en olämplig storlek eller icke magnetiska kokkärl, eller om du lämnar andra mindre föremål (t.ex. en kniv, gaffel eller nyckel) på hällen, växlar hällen automatiskt till standby efter 1 minut. Fläkten fortsätter att kyla ned induktionshällen i ytterligare 1 minut.

Rekommenderad diameter på tillagningskärlet (min-max)	Tillagningskärls diameter vid flexibla området (min-max)	Rektangulärt tillagningskärl bredd x djup i flexibel zon (max)
140–220 mm	220 - 220x400 mm	200 x 380 mm

Touchreglage

En ljudsignal hörs varje gång en tryckning registreras.



- Du behöver inte ansätta tryck på ytan eftersom reglagen reagerar på beröring.
- Tryck med fingerdynan, inte fingerspetsen.
- Försäkra dig om att reglagen är rena och torra och att inga föremål är placerade på dem (till exempel redskap eller handdukar). Även en tunn vattenfilm kan försvåra användning av reglagen.

Spara energi

Här är några tips om hur du kan spara energi.

- Använd tillagningskärlet som passar mängden mat som du tillagar. Hällen justerar automatiskt effekten efter tillagningskärllets storlek. Att använda större tillagningskärlet än vad som krävs förbrukar mer energi.
- Täck om möjligt tillagningskärlet med ett lock.
- Placera tillagningskärlet mitt på tillagningszonen.
- Grönsaker, potatis med mera kan tillagas i en mindre mängd vatten. Maten tillagas lika bra, så länge som tillagningskärlet är tätt stängt med ett lock. Efter att vattnet börjat koka, sänk värmen till en nivå som räcker för att det ska fortsätta att sjuda.
- Använd restvärmen från tillagningszonen för att värma ytterligare kokkärlet.

Grundläggande drift av hällen

Slå på och stänga av hällen

Innan du slår på hällen, torka av damm eller fläckar från den och kontrollera att tillagningskärlets botten är ren. Det bidrar till att undvika repor och inbrända orenheter på hällens yta.



FARA!

Personer med pacemakrar och aktiva implantat (t.ex. insulinpumpar) måste kontrollera om dessa är kompatibla med produkten innan induktionshällen används.

1. Tryck och håll kvar  för att slå på hällen.
Hällen slås på och växlar till standby-läge.
00 visas på timerindikatorn och ,  och  visas på tillagningszonens reglage. En ljudsignal piper en gång.
För att slå på och stänga av tillagningszonen, se avsnitt "Slå på och stänga av en tillagningszon", [sida 93](#).
OBS! Om en effektnivå inte väljs inom 1 minut, stängs induktionshällen av automatiskt.
2. Tryck och håll kvar  för att stänga av hällen.
Hällen är avstängd.

Slå på och stänga av en tillagningszon



VARNING!

Stäng av tillagningszonen efter varje användning, alltid med hjälp av pekreglagen. Lita inte på detekteringen av kärlet för att stänga av hällen efter att du tagit bort tillagningskärlet.



OBS!

H visas när en tillagningszon är het. **H** släcks när ytan svalnat av till en säker temperatur. Restvärmen kan även användas som en energisparfunktion om du vill värma ytterligare kokkärlet.

Slå på en tillagningszon

1. Placera tillagningskärlet mitt på en tillagningszon.
2. Tryck på  eller  på sidan av den valda tillagningszonen.
9 blinkar på tillagningszonens reglage.
3. Tryck på  och dra med fingret för att ställa in effektnivån.
OBS! Om en effektnivå inte väljs inom 1 minut, stängs induktionshällen av automatiskt.

Stänga av en tillagningszon

1. Tryck på den valda tillagningszonens reglage.
2. Tryck på  och dra med fingret tills **0** visas.

Tryck och håll kvar  för att stänga av hällen.

Hällens effektnivåer

Välj den effektnivå som passar bäst för det som du vill göra.

Här är några principer för hur olika effektnivåer kan användas. Denna inställning beror på flera faktorer, inklusive typen av tillagningskärl och mängden mat.

Effektnivå	Använd för
1-2	- värmning på svag värme av små mängder mat - smälta choklad, smör och mat som snabbt blir bränd - försiktig sjudning - långsam värmning
3-4	- uppvärmning - snabb sjudning - koka ris
5-6	pannkakor
7-8	- sautéering - koka pasta
9/P	- fräsa mat - bryna - koka upp soppa - koka vatten

Använda funktionen Pause/resume

- Du kan pausa tillagningen istället för att stänga av hällen genom att använda funktionen Pause/resume.
- När du pausar tillagningen inaktiveras alla reglage förutom .
- Hällen stängs av efter 10 minuter om du inte avslutar pausläget.

- Tryck på  för att pausa tillagningen.
 visas på timerindikatorn och på tillagningszonens reglage.
- Tryck på  för att återuppta tillagningen vid den föregående inställningen.

Använd Power-boost-funktionen

- Använd funktionen Power-boost för att snabbt koka upp vatten eller värma stekpannan.
- När du använder individuella zoner kan endast en zon på vardera sidan köras med Power-boost-funktionen. Den andra individuella zonen ställs in på effektnivå 5 oavsett om främre eller bakre zonen körs med boost.
- Funktionen Power-boost kan användas i maximalt 10 minuter. Sedan återgår tillagningszonen till den föregående inställningen. Om den föregående effektnivån är **0**, återgår den till effektnivån **9** efter 10 minuter.
- Power-boost-funktionen kan användas i max 5 minuter för de flexibla tillagningszonerna.

Slå på Power-boost-funktionen

- Placera tillagningskärlet mitt på den valda tillagningszonen.
- Tryck på  eller  på sidan av den valda tillagningszonen.
- Tryck på  för att starta funktionen Power-boost.
 visas på den valda tillagningszonens reglage.
OBS! Om en effektnivå inte väljs inom 1 minut, stängs induktionshällen av automatiskt.

Stänga av Power-boost-funktionen

1. Tryck på **b** på den valda tillagningszonens reglage.
2. Tryck på  och dra med fingret.
Tillagningszonen återgår till den nivå som du valde.

Använda Keep warm-funktionen

1. Placera tillagningskärlet mitt på den valda tillagningszonen.
2. Tryck på  eller  på sidan av den valda tillagningszonen.
3. Tryck på  för att starta funktionen Keep warm.
 visas på den valda tillagningszonens reglage.
För att avbryta Keep warm-funktionen trycker du på  och drar med fingret för att välja den önskade effektnivån eller trycker på  på den valda tillagningszonens reglage.

Använda den flexibla zonen

- Den flexibla zonen kan användas som en enda zon eller som två olika zoner som kan kontrolleras separat.
 - När den fungerar som en enda zon, stängs den del som inte täcks av tillagningskärlet automatiskt av efter 1 minut.
 - Se till att du sätter tillagningskärlet centrerat på en enskild tillagningszon. För stora tillagningskär, ovala, rektangulära eller långsträckta kokkär, ser du till att sätta dem centrerat på tillagningszonen, så att de täcker hela den flexibla zonen.
1. Sätt tillagningskärlet på den valda flexibla zonen.
 2. Tryck på  för att aktivera den flexibla zonen på sidan av den valda zonen.
OBS! Tryck på  eller  för att använda den flexibla zonen som två olika zoner med olika effektinställningar.
 3. Tryck på  och dra med fingret för att ställa in den önskade effektnivån.
OBS! Om kokkärlet flyttas från den främre till den bakre delen (eller tvärtom), detekterar den flexibla zonen automatiskt den nya positionen och behåller samma värmeinställning.



För att lägga till en ytterligare gryta trycker du på  eller  för att detektera det nya tillagningskärlet.

Använda hällens timer

Timern kan användas på två olika sätt:

- Timern kan användas som ett larm.
- Timern kan användas som en strömbrytare till en eller flera tillagningszoner.

Timern är begränsad till 99 minuter.

Använda timern som ett larm



FÖRSIKTIGHET!

Timern stänger inte av någon tillagningszon när den inställda tiden löpt ut.

1. Slå på tillagningszonen och ställ in effektnivån. Se avsnitt "Slå på och stänga av en tillagningszon", [sida 93](#).
OBS! Du kan använda timern som ett larm även om du inte väljer någon tillagningszon.
2. Tryck på  på timerindikatorn för att aktivera timern.
10 visas vid timerindikatorn och en siffra blinkar åt gången.
3. När en siffra blinkar, trycker du på  och drar med fingret för att ändra siffervärdet och ställa in tiden.
När tiden löper ut piper en ljudsignal en gång och  visas.

Använda timern som strömbrytare

När du ställer in tiden för flera tillagningszoner samtidigt, visar timerindikatorn den timer som har kortast återstående tid. Punkten bredvid effektnivån för motsvarande tillagningszon blinkar.

1. Slå på den valda tillagningszonen och ställ in effektnivån, se avsnitt "Slå på och stänga av en tillagningszon", [sida 93](#).
2. Innan tillagningszonens reglage slutar blinka, trycker du på  på timerindikatorn för att aktivera timern. **10** visas på timerreglaget och en siffra blinkar åt gången.
3. När en siffra blinkar, trycker du på  och drar med fingret för att ändra siffervärdet och ställa in tiden. Timerns nedräkning börjar direkt när tiden har ställts in. Timerindikatorn visar den återstående tiden och timerdisplayen blinkar i 5 sekunder. En röd punkt visas bredvid effektnivån för en tillagningszon med en aktiv timer. När tiden går ut stängs tillagningszonen av.
OBS!
 - Alla zoner kan ställas in med separata avstängningstimrar.
 - Om andra värmezoner startats före denna värmezona kommer de att fortsätta vara påslagna.
 - När du ställer in tiden för flera tillagningszoner samtidigt, visar timerindikatorn den timer som har kortast återstående tid. Punkten bredvid effektnivån för motsvarande tillagningszon blinkar.

Ytterligare hällfunktioner

Automatisk avstängning av hällen

- När hällen är i drift och vatten rinner över eller om en våt trasa placeras på hällen stängs produkten av för att skydda sig själv. Torka hällens yta torr och tryck och håll in  för att starta om hällen.
- Om ett icke-magnetiskt föremål placeras på hällen växlar den automatiskt till standby-läge efter 1 minut.
- Om inget kokkärl placeras på hällen efter att du slagit på den stängs displayen av automatiskt efter 1 minut.

Automatisk avstängning av tillagningszonen

Om du tar bort tillagningskärlet stängs tillagningszonen av automatiskt efter 2 minuter.

Om du inte ändrar effektnivån för en tillagningszon stängs tillagningszonen av automatiskt efter drifttiden som visas nedan.

Effektnivå	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Drifftid (timmar)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöra hällens yta

Rengör alltid hällens glaskeramiska yta på rätt sätt för att säkerställa långvarig användning och oförändrat utseende.

**FARA!**

Innan rengöring eller underhåll ska produkten kopplas bort från elnätet genom att den dras ut eller genom att huvudströmbrytaren stängs av.

**VARNING!**

- När strömmen till hällen stängs av indikeras inte varma ytor men tillagningszonen kan fortfarande vara varm.
- Om du köper en hällskrapa håller du den utom räckhåll för barn och använder den försiktigt. Hällskrapans rakblad är exponerat när säkerhetsskyddet dras tillbaka. Risk för skärskador på grund av de vassa kanterna.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Använd inte stålull, slipande svampar eller slipande pulver, eftersom de kan repa ytan. Aggressiva sprayrengöringsmedel, avkalkningsmedel och andra olämpliga flytande rengöringsmedel kan skada ytan.
- Var noga med att få bort alla rester av rengöringsmedel från ytan efter rengöringen, eftersom de kan skada ytan när du värmer upp tillagningszonerna nästa gång.

**FÖRSIKTIGHET!**

Om socker, eller mat med hög sockerhalt, spills på ytan när den är varm – ta omedelbart bort sockret från den varma ytan med hjälp av en skrapa eller en trasa. Annars kan ytan skadas.

Rengör aldrig en varm yta med rengöringsmedel.

- Använd speciella skötselprodukter vid rengöring av hällen som skapar en skyddsfilm på ytan som förhindrar att smuts fastnar.
- Ta bort mindre smuts med spisrengöring medan glaset fortfarande är varmt, men inte hett. Skölj av ytan och torka den torr med en ren trasa eller pappershandduk.
- Ta bort vattenfläckar med en mild ättikslösning.
- För ingrodd smuts, använd specialrengöringsmedel för glaskeramiska hällar och följ tillverkarens instruktioner. Om inget annat fungerar kan du ta bort envis smuts med en stekspade, palettkniv eller rakbladsskrapa lämpad för induktionsglas. Håll skrapan i korrekt vinkel (30°), tryck skrapan försiktigt mot glaset och dra den för att avlägsna smutsen. Ta bort smutsen eller spillet med disktrasa eller pappershandduk.
- Rengör touchreglagen med en ren, fuktig svamp eller trasa. Torka området torrt med en pappershandduk.

**OBS!**

Om det finns vätska på hällen kan den stängas av (den piper till) och touchreglagen kanske inte fungerar så länge det är vätska på dem. Torka av området kring touchreglagen innan du startar hällen igen.

Missfärgning av den glaskeramiska ytan brukar bero på att matrester har bränt fast på ytan eller att tillagningskäril av olämpligt material (som aluminium eller koppar) har använts. Sådan missfärgning är mycket svår att få bort helt men påverkar inte hällens funktion och täcks därför inte av garantin.

FELSÖKNING

Normalt ljud under tillagning med hällen

Det är normalt att induktionshällen och tillagningskärlet avger visst ljud under tillagningen.

Typ av ljud	Beskrivning
Ljud orsakad av induktion	Induktionen gör att molekyler i tillagningskärlet vibrerar. Detta kan ge upphov till mer eller mindre starka ljud beroende på tillagningskärlets material.
Transformatorliknande surrande eller brummande	Uppstår vid tillagning på hög effektnivå.
Knastrande ljud i tillagningskärlet	Ljudet som uppkommer när tillagningskärlet blir varmare beror på tillagningskärlets material samt mängden och typen av mat som tillagas.
Fläktljud	En kylfläkt aktiveras när hällen blir varm. Fläkten kan fortsätta att vara igång även ett tag efter att hällen har stängts av. Stäng inte av strömmen på väggen när fläkten är igång.



OBS!

Vid driftsfel, koppla bort hällen från elnätet, vänta ett par minuter och anslut den sedan igen. Om problemet kvarstår – kontakta en servicetekniker.

Fläktmotorn låter konstigt

Fläktmotorn är skadad.

Kontakta en auktoriserad servicetekniker för att byta ut fläkten.



VARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Hällen eller en tillagningszon har stängt av sig själv

En ljudsignal hörs och en felkod visas, normalt alternerande med en eller två siffror på tillagningstimerns display.

Tekniskt fel.

1. Anteckna felets bokstäver och siffror.
2. Bryt nätspänningen till induktionshällen.
3. Kontakta en kvalificerad tekniker.



VARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Kokkärlden blir inte varma

Induktionshällen kan inte detektera kokkärlet eftersom det inte är lämpat för induktionshäll.

Använd endast tillagningskärl som är lämpliga för induktionshäll. Se avsnitt "Lämpliga tillagningskärl", [sida 91](#).

Induktionshällen kan inte detektera kokkärlet eftersom det är för litet för tillagningszonen eller inte korrekt centrerat.

Centrera kokkärlet och försäkra dig om att dess botten har samma storlek som tillagningszonen. Se avsnitt "Lämpliga tillagningskärl", [sida 91](#)

Glaset repas

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

Tillagningskärlden har skarpa kanter.

Använd tillagningskärl med plan och slät botten. Se avsnitt "Lämpliga tillagningskärl", [sida 91](#).

Olämplig, slipande rengöringssvamp eller olämpliga rengöringsprodukter används.

Se avsnitt "Rengöra hällens yta", [sida 97](#).

Induktionshällen går inte att slå på

Strömförsörjningen är bruten.

Försäkra dig om att hällen är ansluten till strömförsörjning och att strömmen är på. Kontrollera om det är strömavbrott i ditt hus eller i området. Om problemet kvarstår – kontakta en kvalificerad tekniker.



WARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Touchreglagen fungerar inte korrekt

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

Reglagen är låsta.

Lås upp reglagen. Se avsnitt "Använd barnlåset", [sida 89](#).

Reglagen kan vara täckta av en tunn vattenfilm.

Se till att området runt reglagen är torrt.

Du använder fingertoppen när du trycker på reglagen.

Använd fingerdynan när du trycker på reglagen.

Displaykretskortet är skadat.

Kontakta en auktoriserad servicetekniker för att byta ut displaykretskortet.



WARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

U visas för både bakre och främre tillagningszonen på samma sida.



Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

Anslutningsfel mellan effektkretskort och displaykretskort.

Kontakta en auktoriserad servicetekniker för att kontrollera anslutningen.

Displaykretskortet på kommunikationskortet är skadat.

Kontakta en auktoriserad servicetekniker för att byta ut displaykretskortet.

Huvudkretskortet är skadat.

Kontakta en auktoriserad servicetekniker för att byta ut effektkretskortet.



WARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

U blinkar och uppvärmningen stoppas



Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

Fel typ av kokkärl.

- Kontrollera att ditt tillagningskärl är lämpligt för induktionsuppvärmning, se avsnitt "Lämpliga tillagningskärl", [sida 91](#).
- Detekteringskretsen för kokkärl är skadad, byt effektkretskortet.

Kokkärlet har för liten diameter.

- Kontrollera att ditt tillagningskärl är lämpligt för induktionsuppvärmning, se avsnitt "Lämpliga tillagningskärl", [sida 91](#).
- Detekteringskretsen för kokkärl är skadad, byt effektkretskortet.

Hällen har blivit för varm.

- Vänta tills temperaturen återgår till normal. Stäng av hällen och starta om.
- Detekteringskretsen för kokkärl är skadad, byt effektkretskortet.



WARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Indikatorn för tillagningsläge tänds men uppvärmningen startar inte

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

Hög temperatur på hällen.

Det kan bero på att omgivningstemperaturen är för hög. Luftintaget och luftutloppet kan vara blockerat.

Det är fel på fläkten.

Kontrollera att fläkten går som den ska och kontakta en auktoriserad servicetekniker som kan byta fläkten om den inte gör det.

Effektkretskortet är skadat.

Kontakta en auktoriserad servicetekniker för att byta ut effektkretskortet.

**VARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Lysdioden fungerar inte

Problemet kan ha olika orsaker. Följ anvisningarna för de föreslagna orsakerna för att lösa problemet.

Strömförsörjningen fungerar inte.

Kontrollera att stickkontakten är korrekt isatt i vägguttaget och att vägguttaget fungerar.

Anslutningsfel mellan effektkretskortet för tillbehör och displaykretskortet.

Kontrollera anslutningen.

Effektkretskortet för tillbehör är skadat.

Byt effektkretskortet för tillbehör.

Displaykretskortet är skadat.

Byt displaykretskortet.

**VARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Felkoden EF visas

**Vattenspillskydd. Det är vatten på kontrollpanelen.**

Torka bort vattnet från kontrollpanelen. Starta om hällen.

**VARNING!**

- Endast auktoriserade servicetekniker får utföra reparationer.
- Om du upplever problem med produkten, se om du kan hitta en lösning i användaranvisningarna och felsökningsinformationen i bruksanvisningen. Om problemet kvarstår:
 - stäng av produkten,
 - koppla bort produkten från strömförsörjningen och
 - kontakta support.

**WARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Felkoden C2 visas

**Temperaturgivaren för IGBT är hög**

Starta om hällen när den har svalnat.

**WARNING!**

- Endast auktoriserade servicetekniker får utföra reparationer.
- Om du upplever problem med produkten, se om du kan hitta en lösning i användaranvisningarna och felsökningsinformationen i bruksanvisningen. Om problemet kvarstår:
 - stäng av produkten,
 - koppla bort produkten från strömförsörjningen och
 - kontakta support.

**WARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Felkoden C1 visas

**Temperaturgivaren för keramiska glasplattan är hög**

Starta om hällen när den har svalnat.

**WARNING!**

- Endast auktoriserade servicetekniker får utföra reparationer.
- Om du upplever problem med produkten, se om du kan hitta en lösning i användaranvisningarna och felsökningsinformationen i bruksanvisningen. Om problemet kvarstår:
 - stäng av produkten,
 - koppla bort produkten från strömförsörjningen och
 - kontakta support.

**WARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Felkoden EH eller EL visas



**Onormal nätspänning**

Kontrollera att strömförsörjningen fungerar som den ska. Slå på strömmen om inga fel kan hittas.

**WARNING!**

- Endast auktoriserade servicetekniker får utföra reparationer.
- Om du upplever problem med produkten, se om du kan hitta en lösning i användaranvisningarna och felsökningsinformationen i bruksanvisningen. Om problemet kvarstår:
 - stäng av produkten,
 - koppla bort produkten från strömförsörjningen och
 - kontakta support.

**WARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Felkoden EU visas

Anslutningen mellan displaykretskortet och huvudkretskortet är fungerar inte.

Kontakta tillverkaren.

**WARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Felkoden E3 eller E4 visas

Temperaturgivaren för IGBT fungerar inte.

Kontakta tillverkaren.

**WARNING!**

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Felkoden E1 eller E2 visas

A black square with the white text "E1" inside, representing the error code displayed on the device.A black square with the white text "E2" inside, representing the error code displayed on the device.

Temperaturgivaren fungerar inte

Kontakta tillverkaren.



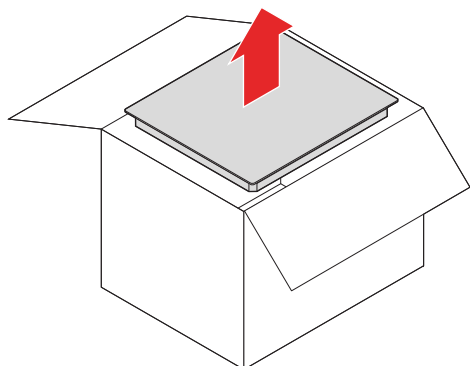
WARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

INSTALLATION

Packa upp hällen

1. Kontrollera förpackningen och produkten avseende skador. Om förpackningen eller produkten har skadats, kontakta transportoperatören och återförsäljaren där produkten har köpts.



Installationsalternativ och krav

Se avsnitt "Säkerhet under installation", [page 80](#) innan du påbörjar installationen.

**FARA!**

Risk för personskador på grund av vassa kanter när produkten installeras.

**FARA!**

- Slå inte på en produkt som inte fungerar korrekt. Om produkten inte fungerar som den ska, är trasig eller har en sprucken yta, drar du ut stickkontakten och stänger av kretsbrytaren och kontaktar supportavdelningen.
- En produkt som fungerar felaktigt kan orsaka elstötar.
- För att säkerställa din säkerhet måste en kvalificerad elektriker utföra den elektriska anslutningen. Stickkontakten ska anslutas till ett jordat uttag.
- Alla ändringar av elsystemet i din bostad får endast utföras av en kvalificerad elektriker.

Innan du installerar hällen

Installationskrav:

- Se till att arbetsytan är kvadratisk och jämn och att inga konstruktionsdelar inkräktar på utrymmet.
- Se till att arbetsytan är tillverkad av värmebeständigt och isolerat material.
- Se till att ugnen har en inbyggd kylfläkt om hällen installeras över denna.
- Se till att installationen uppfyller alla krav i denna bruksanvisning samt tillämpliga standarder och förordningar.
- Se till att du har en lämplig fränkskiljare i den fasta anslutningen som helt stänger av strömförsörjningen från elsystemet. Fränkskiljaren ska installeras på ett sätt som följer lokala säkerhets- och anslutningsföreskrifter.
- Se till att fränkskiljaren är godkänd och har min. 3 mm avstånd mellan kontakterna för alla poler, (eller för alla aktiva fasledare, om lokala föreskrifter för elinstallationer tillåter denna variation av krav).
- Se till att fränkskiljaren är lätt åtkomlig efter att hällen installerats.
- Rådfråga lokala myndigheter och kontrollera tillämpliga föreskrifter om du är osäker på installationen.
- Se till att väggytorna runt hällen är värmebeständiga och lätta att rengöra (t.ex. av keramiskt kakel).
- Se till att produktens anslutningsparametrar (säkringsström, spänning och frekvens) stämmer med elnätets specifikationer. Fråga en kvalificerad elektriker om du är osäker.

- Använd 2 säkringar på 16 A.
- Bruksspänningen för produkten är 220–240 V, 50/60 Hz (2L, N, E).

Innan du ansluter hällen till nätspänning

Hällen måste anslutas till nätspänning av behörig elektriker.

- Kontrollera att husets elsystem är avsett för den ström som hällen kräver.
- Se till att produktens anslutningsparametrar (säkringsström, spänning och frekvens) stämmer med elnätets specifikationer. Fråga en kvalificerad elektriker om du är osäker.
- Använd inte några adapttrar, omvandlare eller grenkopplingar för att ansluta hällen till strömförsörjningen från elnätet. De kan orsaka överhettning och brand.
- Strömsladden får inte vidröra några heta komponenter och måste placeras så att den inte någonstans blir varmare än 75 °C.

Efter att hällen installerats

När installationen har slutförts (se avsnitt "Installera hällen", [sida 108](#)) ska du se till att följande installationskrav efterlevs.

Installationskrav:

- Se till att inte strömsladden går att komma åt via skåpdörrarna eller -luckorna.
- Se till att det finns ett bra friskluftsflöde från kökssnickeriets utsida mot hällens undersida.
- Om hällen installeras över ett skåp eller lådutrymme ser du till att det finns en värmeskyddsbarriär på hällens undersida.
- Se till att fränskiljaren är lätt åtkomlig efter att hällen installerats.

Anslutning till elnätet

Se avsnitt "Säkerhet under installation", [page 80](#) och avsnitt "Installationsalternativ och krav", [sida 105](#) innan du påbörjar installationen.



VARNING!

Läs säkerhetsinformationen och alla instruktioner innan du installerar eller använder denna produkt.

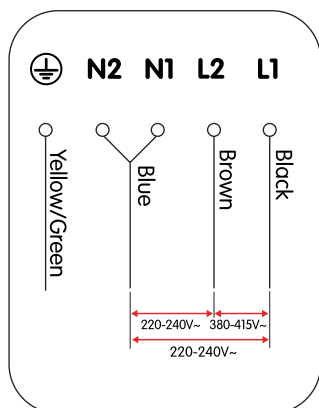
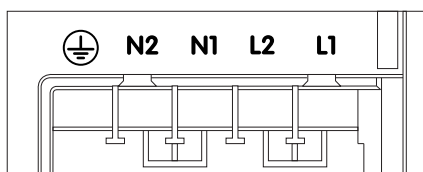


FARA!

- För att säkerställa din säkerhet måste en kvalificerad elektriker utföra den elektriska anslutningen. Stickkontakten ska anslutas till ett jordat uttag.
- Slå inte på en produkt som inte fungerar korrekt. Om produkten inte fungerar som den ska, är trasig eller har en sprucken yta, drar du ut stickkontakten och stänger av kretsbrytaren och kontakter supportavdelningen.
- En produkt som fungerar felaktigt kan orsaka elstötar.
- Risk för personskador på grund av vassa kanter när produkten installeras.
- Alla ändringar av elsystemet i din bostad får endast utföras av en kvalificerad elektriker.

Elschema

Anslut hällen till elnätet enligt elschemat.



Installera fästena

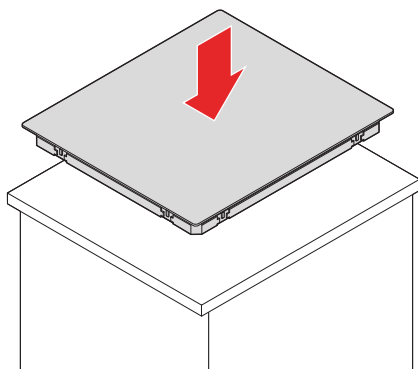
Montera hällen enligt måtten och andra faktorer som beskrivs i det här avsnittet.



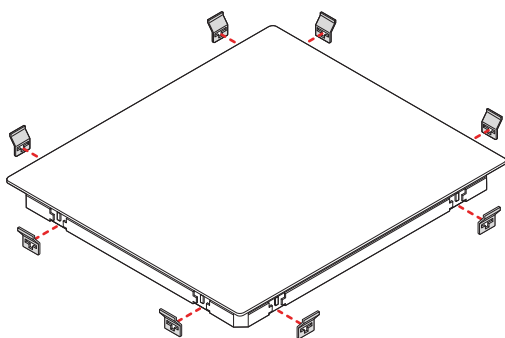
VARNING!

Fästena får inte vidröra hällens invändiga ytor efter installationen.

1. Placera hällen på en stabil, slät yta.

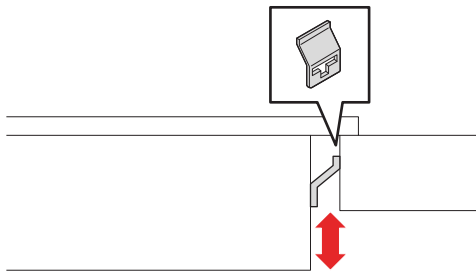


2. Sätt dit fästena.



3. Justera fästenas läge för att passa olika bänkskivors tjocklek.

VARNING! Fästena får inte vidröra hällens invändiga ytor efter installationen.



Installera hällen

Läs avsnitt "Säkerhet under installation", [page 80](#) och avsnitt "Installationsalternativ och krav", [sida 105](#) innan hällen installeras.

Montera hällen enligt måtten och andra faktorer som beskrivs i det här avsnittet.



FARA!

Risk för personskador på grund av vassa kanter när produkten installeras.



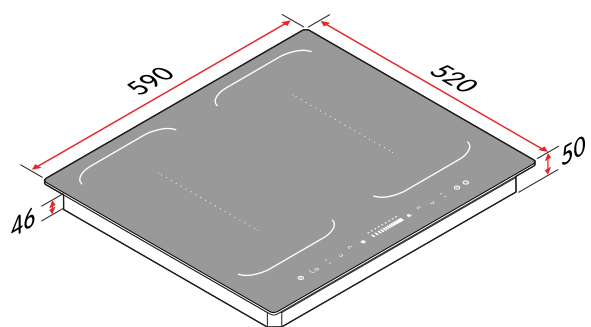
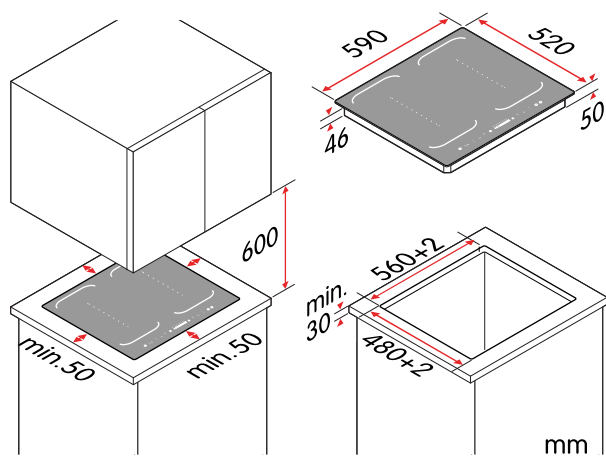
FARA!

- Slå inte på en produkt som inte fungerar korrekt. Om produkten inte fungerar som den ska, är trasig eller har en sprucken yta, drar du ut stickkontakten och stänger av kretsbrytaren och kontakter supportavdelningen.
- En produkt som fungerar felaktigt kan orsaka elstötar
- För att säkerställa din säkerhet måste en kvalificerad elektriker utföra den elektriska anslutningen. Stickkontakten ska anslutas till ett jordat uttag.
- Alla ändringar av elsystemet i din bostad får endast utföras av en kvalificerad elektriker.

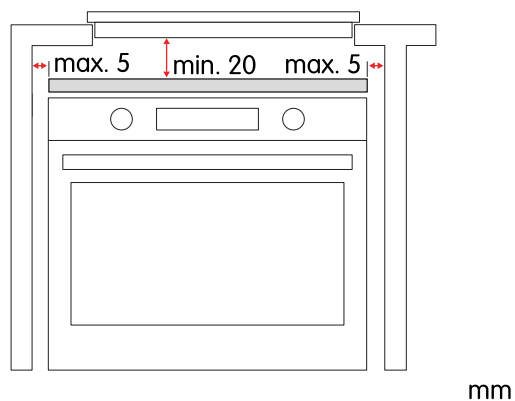


OBS!

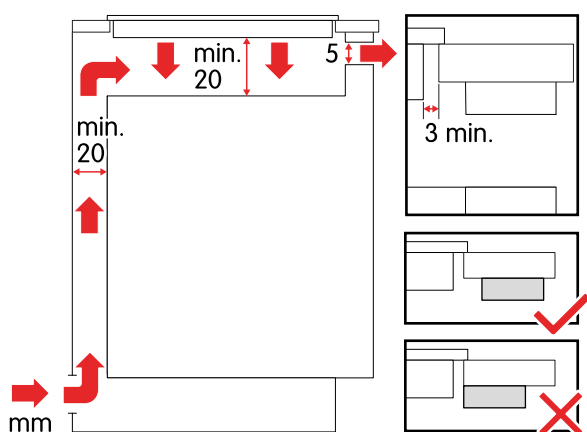
- Säkerhetsavståndet mellan hällens sidor och arbetsytans inre ytor ska vara minst 3 mm.
- Arbetsytan ska bestå av ett värmebeständigt och isolerande material (trä, fiberskivor eller hygroskopiskt material får endast användas om det är impregnerat) för att inte riskera elstötar och deformation orsakad av värmestrålningen från plattan.
- Se till att lim som fogar plast- eller trämaterial mot möblerna klarar av en temperatur på minst 150 °C för att förhindra att panelerna lossnar.
- Närliggande och omgivande ytor måste klara en temperatur på 90 °C.

1. Förbered bänkskivan.

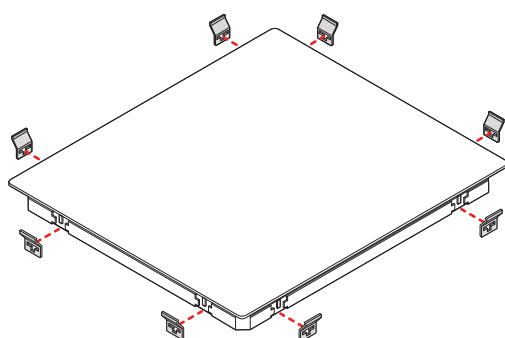
2. Installera ett trä mellanlägg, som skruvas fast, för att förhindra oavsiktlig kontakt med hällens heta undersida och för att förhindra elstötar under användning.



3. Försäkra dig om att hällen är väl ventilerad och att inte luftinloppet eller -utloppet blockeras.

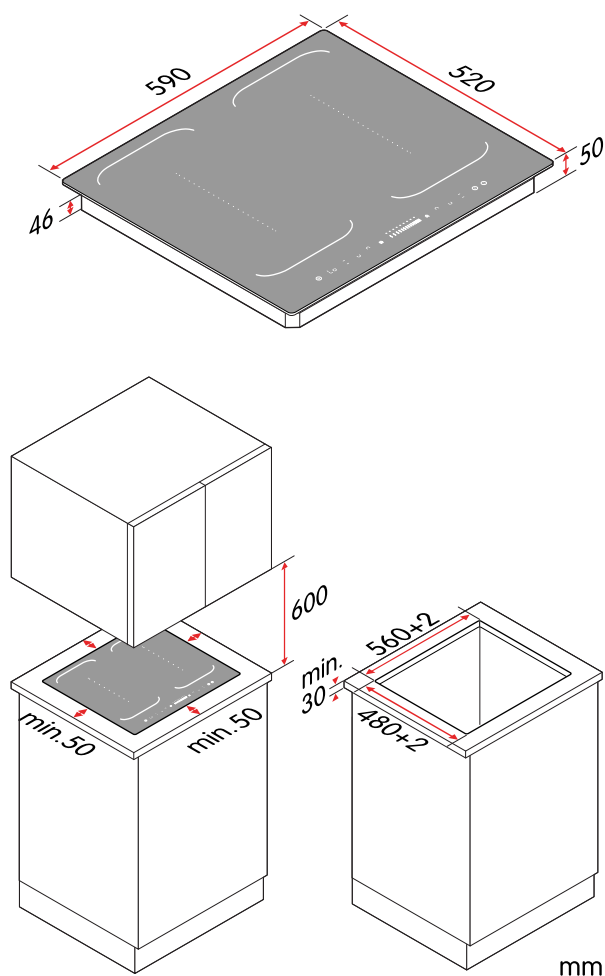


4. Installera fästena, se avsnitt "Installera fästena", [sida 107](#).



SPECIFIKATIONER

Mått



Tekniska specifikationer

Nettovikt	12,5 kg
Höjd	50 mm
Bredd	590 mm
Djup	520 mm
Strömförsörjning	220-240 V, 2L, N, E, 50/60 Hz
Märkeffekt	7400 W
Säkringsskydd / strömkälla	2x16 A
Mått, tillagningszoner	180x180 mm
Mått, flexibla zoner	200x380 mm
Effekt per tillagningszon	1800 W

Effekt per tillagningszon med förstärkt värmeeffekt	3000 W
Effekt, flexibel zon	3000 W
Effekt, flexibel zon med förstärkt värmeeffekt	3700 W
Energiförbrukning, vänster flexibel zon	190,5 Wh/kg
Energiförbrukning, höger flexibel zon	192,1 Wh/kg
Energiförbrukning för hällen	191,3 Wh/kg
Modellbeteckning	CIH9650S

EU-direktiv och standarder

Denna produkt uppfyller kraven i tillämpliga EU-direktiv och EU-förordningar och är CE-märkt. EU-försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på begäran om den inte medföljer produkten.

- Produktens prestanda har testats i enlighet med standard EN 60335, EN 62233, EN IEC 61000, EN IEC 55014, IEC 62321 och EN 60350.